Zmluva o spolupráci č. 279/2019

uzatvorená podľa § 51 zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších právnych predpisov (ďalej ako „**Zmluva**") medzi :

Názov:	**Bratislavské kultúrne a informačné stredisko**
Právna forma:	príspevková organizácia Hlavného mesta SR Bratislavy
Sídlo:	Židovská 1, 815 15 Bratislava 1, SR
IČO:	30 794 544
DIČ:	2021 795 358
Konajúci osobou:	Ing. Vladimír Grežo, riaditeľ
(ďalej len „**BKIS**")	

a

Názov:	**Slovenský ľudový umelecký kolektív**
Právna forma:	príspevková organizácia Ministerstva kultúry SR
Sídlo:	Balkánska 31, 853 08 Bratislava, SR
IČO:	00164780
DIČ:	2020910815
IČ DPH:	SK2020910815
Bankové spojenie:	7000117243/8180; Štátna pokladnica; IBAN: SK63 8180 0000 0070 0011 7243, BIC: SPSRSKBA
Konajúci osobou:	Doc. Mgr. Juraj Hamar, CSc., gen. riaditeľ
(ďalej len „**SĽUK**")	

BKIS a Spoluorganizátor (ďalej jednotlivo ako „**zmluvná strana**" a spoločne ako „**zmluvné strany**") sa dohodli nasledovne:

Preambula

Jednou z hlavných úloh BKIS ako príspevkovej organizácie hlavného mesta Slovenskej republiky Bratislavy je podľa Zriaďovacej listiny zabezpečovanie a sprístupňovanie kultúrnych a vzdelávacích podujatí ako aj vytváranie podmienok pre rozvoj spoločenského života, kultúry a zabezpečenie jej dostupnosti pre širokú verejnosť.

SĽUK je profesionálne umelecké teleso zriadené MK SR, pôsobiace v oblasti umeleckého spracovania a interpretácie tradičnej ľudovej kultúry na Slovensku už od roku 1949. Jeho tvorba vychádza z autentických podôb slovenského ľudového umenia, ktoré spracováva do umelecky vysoko kvalitných a divácky úspešných programov.

BKIS a SĽUK sa spoločne dohodli na zorganizovaní *Vianočného koncertu SĽUK* takto:

1. Predmet Zmluvy

1.1. Predmetom Zmluvy je spolupráca zmluvných strán pri organizovaní podujatia pod názvom *Vianočný koncert SĽUK,* ktoré sa uskutoční dňa 16.12.2019 v Dóme sv. Martina v Bratislave v čase o 19:00 hod. (ďalej len „**Podujatie**").

1.2. Cena vstupenky na Podujatie je 10,- €, pre ZŤP platí zvýhodnené vstupné vo výške 1,- €.

1.3. Program Podujatia tvorí prílohu č. 1 k Zmluve.

2. Záväzky zmluvných strán

2.1. BKIS sa v súvislosti s Podujatím zaväzuje:

2.1.1. zabezpečiť priestor Dómu sv. Martina za účelom konania Podujatia - na stavby, skúšky a koncert dňa 16.12.2019;

2.1.2. splniť oznamovaciu povinnosť voči obci v zmysle zákona č. 96/1991 Zb. o verejných kultúrnych podujatiach v zmysle neskorších predpisov;

2.1.3. zabezpečiť predaj vstupeniek na Podujatie prostredníctvom siete Predpredaj.sk a to online a v pokladni MDPOH počas otváracích hodín pokladne a na mieste konania 1 hod. pred začiatkom Podujatia;

2.1.4. zabezpečiť nasledovné **prevádzkové služby:**

2.1.4.1. pokladníčka za účelom predaja lístkov, a to jednu hodinu pred začiatkom Podujatia;

2.1.4.2. usporiadateľská služba v počte 2 osoby aspoň jednu hodinu pred začiatkom Podujatia a počas celej doby trvania Podujatia;

2.1.4.3. produkčný počas celej doby trvania Podujatia;

2.1.5. zabezpečiť 120 ks stoličiek vrátane ich dopravy a rozloženia na mieste konania Podujatia (100 ks návštevníci a 20 ks umelci);

2.1.6. zabezpečiť stavbu pódia pre hudobníkov;

2.1.7. zabezpečiť vyhrievacie telesá do priestoru pre účinkujúcich;

2.1.8. zabezpečiť vjazd vozidiel SĽUK s technickým a programovým zabezpečením k Dómu sv. Martina dňa 16.12.2019; splnenie povinnosti podľa predchádzajúcej vety je podmienené povinnosťou SĽUKu dodať BKIS kópiu veľkého technického preukazu vozidla/vozidiel bez zbytočného odkladu po nadobudnutí účinnosti Zmluvy;

2.1.9. uhradiť polovicu nákladov – poplatkov na SOZA (v zmysle platného cenníka SOZA) na základe faktúry od SĽUKu;

2.1.10. propagovať Podujatie v predvianočnom období a na web stránke BKIS;

2.2. SĽUK sa v súvislosti s Podujatím zaväzuje najmä:

2.2.1. včas uzatvoriť licenčnú zmluvu s organizáciou kolektívnej správy autorských práv SOZA a uhradiť druhú polovicu poplatkov v zmysle platného cenníka SOZA;

2.2.2. po komplexnej stránke zabezpečiť dramaturgiu Podujatia vrátane účasti všetkých účinkujúcich; pre vylúčenie pochybností SĽUK sa zaväzuje uhradiť honoráre a akékoľvek iné súvisiace náklady osôb účinkujúcich na Podujatí;

2.2.3. zabezpečiť kompletné technické zabezpečenie Podujatia, a to najmä komplexné ozvučenie a osvetlenie Podujatia;

2.2.4. v rámci propagácie:

2.2.4.1. zabezpečiť grafický návrh plagátov propagujúcich Podujatie, ich tlač a umiestnenie;

2.2.4.2. zaslať BKIS v elektronickej podobe propagačný materiál na schválenie bez zbytočného odkladu po nadobudnutí účinnosti Zmluvy;

2.2.4.3. sa zaväzuje, že bude pri propagovaní Podujatia (najmä, no nie limitovane pri výlepe propagačných materiálov) dodržiavať všetky a akékoľvek príslušné právne predpisy;

2.2.5. dodať BKIS dokumenty za účelom zabezpečenia vjazdu vozidiel podľa bodu 2.1.8.;

2.2.6. že týmto udeľuje BKIS bezodplatne za účelom propagácie licenciu na použitie všetkých a akýchkoľvek umeleckých výkonov resp. diel v rámci Podujatia za účelom ich použitia v zmysle § 19, ods. 4 a) až f) z.č.185/2015 Z.z. autorského zákona v znení neskorších predpisov (ďalej len „Autorský zákon"), v neobmedzenom rozsahu a na neobmedzenú dobu;

2.2.7. uvádzať logo BKIS vo všetkých propagačných materiáloch a uvádzať BKIS vo všetkých mediálnych výstupoch týkajúcich sa Podujatia ako spoluorganizátora;

2.2.8. nepoškodiť v súvislosti s organizovaním Podujatia dobré meno BKIS.

3. Finančné podmienky

3.1. Náklady plynúce z bodu 2.1 znáša BKIS a náklady plynúce z bodu 2.2 znáša SĽUK.

3.2. Výnos zo vstupného sa bude deliť nasledovne: 50% pre BKIS a 50% pre Spoluorganizátora.

3.3. BKIS sa zaväzuje spracovať vyúčtovanie predaných vstupeniek (na mieste konania Podujatia a v sieti Predpredaj) a po odpočítaní provízii a poplatkov pre sieť Predpredaj zaslať na účet Spoluorganizátora 50% z čistej tržby spolu s protokolom o predaji vstupeniek do 16.01.2020.

3.4. SĽUK sa zároveň zaväzuje uhradiť sumu 500 eur ako vklad do spolupráce, ktorú poukáže na účet BKIS najneskôr do 16.01.2020;

4. Vyššia moc

4.1. Ak ktorákoľvek zo zmluvných strán nesplní svoje záväzky v dôsledku okolností vyššej moci, táto zmluvná strana nenesie zodpovednosť za nesplnenie svojich záväzkov vyplývajúcich zo Zmluvy. Mimoriadne udalosti označované ako vyššia moc musia nastať po uzavretí Zmluvy, sú nepredvídateľné a príslušná zmluvná strana im nemôže zabrániť. Okolnosti vyššej moci zahŕňajú predovšetkým prírodné katastrofy, záplavy, zemetrasenia, zosuvy pôdy, vojnu, požiar, výbuch, teroristické útoky a štrajky. Zmluvná strana odvolávajúca sa na vyššiu moc je povinná informovať okamžite telefonicky alebo elektronicky a následne písomne druhú zmluvnú stranu o akýchkoľvek okolnostiach vyššej moci a preukázať ich primeraným spôsobom.

5. Záverečné ustanovenia

5.1. Zmluvné strany sa zaväzujú plniť svoje povinnosti riadne a včas a poskytovať si vzájomnú súčinnosť.

5.2. V prípade, že dôjde u niektorej zo zmluvných strán k nemožnosti plnenia, je povinná túto skutočnosť oznámiť druhej strane bez zbytočného odkladu.

5.3. Zmluvné strany berú na vedomie zverejnenie tejto zmluvy v zmysle zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám v znení neskorších právnych predpisov.
5.4. Túto Zmluvu je možné meniť len po vzájomnej dohode oboch zmluvných strán a písomnou formou.
5.5. V prípade, že je alebo ak sa stane niektoré ustanovenie tejto Zmluvy neplatné, zostávajú ostatné ustanovenia tejto Zmluvy platné a účinné. Miesto neplatného ustanovenia sa použijú ustanovenia všeobecne záväzných právnych predpisov upravujúce otázku vzájomného vzťahu zmluvných strán. Zmluvné strany sa potom zaväzujú upraviť svoj vzťah prijatím iného ustanovenia, ktoré svojím obsahom a povahou najlepšie zodpovedá zámeru neplatného ustanovenia.
5.6. Zmluva sa riadi právnym poriadkom Slovenskej republiky; zmluvné strany budú všetky prípadné spory v súvislosti so Zmluvou riešiť prednostne mimosúdnou cestou, a to rokovaniami a dohodou. V prípade, ak zmluvné strany nevyriešia vzájomné spory mimosúdnou cestou, sú oprávnené riešiť spor súdnou cestou, pričom v prípade súdneho sporu je daná príslušnosť slovenského súdu podľa pravidiel stanovených v príslušných právnych predpisoch Slovenskej republiky.
5.7. Osoba podpisujúca Zmluvu v mene SĽUK sa zaväzuje, že je oprávnená podpísať túto Zmluvu a udeliť všetky a akékoľvek súhlasy podľa tejto Zmluvy.
5.8. Neoddeliteľnou súčasťou Zmluvy je príloha č. 1 – program Podujatia.
5.9. Zmluvné strany sa zaväzujú bez zbytočného odkladu informovať druhú stranu ak nastane zmena sídla, IČO, bankového spojenia alebo iných skutočností významných pre riadne plnenie.
5.10. Táto Zmluva sa vyhotovuje v dvoch (2) originálnych vyhotoveniach, z ktorých každá zo zmluvných strán dostane jedno (1) vyhotovenie.

V Bratislave dňa _____

_____

Ing. Vladimír Grežo, štatutár BKIS

V Bratislave dňa _____

_____

Doc. Mgr. Juraj Hamar, CSc., štatutár SĽUK

Príloha č. 1 – program Podujatia

1. Čože je to za znamenie

Hud. úprava: Š. Molota

Minutáž: 1´15

2. Keď tá jasná hviezda

Hud. úprava: S.Palúch

Minutáž: 4´08

3. Pome bratri pome my, do Betlehema

Hud. úprava:

Minutáž:

4. Apoštoli, apoštoli... Zhora pastuše ...

Hud. úprava: Š. Molota

Minutáž: 5´35

5. Dobrá novina

Hud. úprava: Š. Molota

Minutáž: 4´10

Sólo spev: E. Miškovičová

6. Ježiš sa narodil

Hud. úprava: Š. Molota

Minutáž: 1´50

Sólo spev: E. Miškovičová, D. Kopačková

7. Valašské koledy „Ojo joj čo to bude"

Hud. úprava:

Minutáž:

8. Oj, malucki

Hud. úprava: L. Vajdulák

Minutáž: 4´50

Sólo spev: E. Miškovičová, D. Kopačková, A. Jarolínová, K. Malinová Alojz Mucha + Ľ.O. SĽUKu

9. Bárs som starý šedivý

Fujara sólo: J. Lednický

Sólo spev: J. Lednický

Minutáž:

10. Narodil sa Kristus pán v Betleme

Hud. úprava: Š. Molota

Minutáž: 1´30

Sólo spev: E. Miškovičová, D. Kopačková

11. Betlehemske koledy „Posel stari do Betlehema"

Hud. úprava:

Minutáž:

12. Čo sa zjavilo v meste Betleheme

Hud. úprava: Š. Molota

Minutáž: 2´20

Sólo spev: M. Nagyová

13. Tichá noc

Hud. úprava: Š. Molota

Fujarové sólo: J. Lednický

Minutáž: 4´50

14. Odchádzame, šťastia, zdravia vinšujeme Vám

Hud. úprava: Š. Molota

Minutáž: 1´15